# Massauer Anzeiger

Begugspreis: Biectelfahr 1,50 Mt. ohne Bringerlohn. Ericeint breimal : Dienstags, Donnerstags, Samstags.

Amtliches Organ

für die Stadt Raffan und für Bergnaffan-Scheuern. Bublifationsorgan für das Königl. Amtsgericht Raffau.

Ungeigenpreis: Die einspaltige Borgiszeile 20 Big. Die boppelfpaltige Reflamezeile 50 Big

Telegramme: Buchbruckomi Raffaulahn. Gergnaffau-Scheneru, Gulgbach, Obernhof, Attenhaufen, Schweighaufen, Weinahr, Elifenhutte Ferniprecheranichlug Ir 24.

Mr. 151

tt=

rb,

ğ:

tis

fg.

Drud und Berlag: Buchbr. Beinr. Daller, Raffau (Labn). Donnerstag, 14. Dezember 1916.

Berantmortung: Beinrich Miller, Raffau (Babn 39, Jahrg.

Großes Sauptquartier, 11. Degbr. (Amtlich),

Weftlicher Kriegsschauplat.

Front des Generalfeldmarichalls Rupprecht v. Bayern.

Auf beiden Ufern der Somme hat sich gestern die Kampftatigkeit der Artillerie erheb-lich gesteigert. Auch auf der Front nordwestlich von Reims nahm vom Mittag an das feindliche Feuer gu.

Front des deutschen Rronpringen.

Durch umfangreiche Sprengungen an ber Butte le Mesnil (Champagne) und bei Bauquois (Argonnen) zerfiorten wir betrachtliche Teile ber frangofischen Stellungen. Auf bem Oftufer ber Maas wirkten unfere ichweren Geschütze gegen Graben und Batterien bes Feindes. An der Berdunfront murden burch Abmehrfeuer und im Luftkampf 7 feindliche Fluggeuge abgeschoffen.

Dillicher Kriegsichauplak.

Front des Generalfeldmarichalls Bringen Leopold von Bayern.

Reine befonderen Rampfhandlungen,

Beneraloberft Ergherzog Jojef.

Nördlich des Tatarenpasses (in den Waldkarpathen) im Bistriz-Abschnitt nördlich von Muncelul (im Giergno-Gebirge) und zu beiden Seiten des Trotusultales griff auch gestern der Russe wieder mit ftarken Kräften, aber ohne seden Ersolg an. Ein Borstoß seindlicher Abteilungen nördlich des Smotrek brachte 14 Gesangene und 1 Minenwerser ein.

Balkankriegsschauplag.

heeresgruppe des Generalfeldmarichalls von Machenien.

Die Berfolgung ber Urmeen findet an einzelnen Stellen Wiberftand. Er murbe gebrochen. Die Bewigungen vollziehen fich troß strömenben Regens, aufgeweichtem Boben und aller Bruchenzerstörungen in ber beabsichtigten Weise. Wir machten erneut mehrere taufend Gefangene.

Macedonische Front

Der 10. Dezember stellte sich als ein weiterer schwerer Missersolg der Entent-an einem Kampstage dar, an dem der Feind sehr erhebliche artilleristische und auch insane teristische Kräste eingesest hatte. Alle Angrisse der Franzosen und Gerben zwischen Dobro-mir Brahovo schelterten an der zähen Widerstandskrast deutscher und dulgarischer Truppen. Insbesondere tat sich in den Kämpsen um die Höhe östlich Parasowo das ostpreußische Ins-

### In den letten 3 Tagen über 10000 Rumänen aefangen.

Großes Saupiquartier, 12. Dezember. (Amtlich).

Weftlicher Kriegsichauplag.

heeresgruppe des Generalfeldmaridalls Kronpring Ruprecht von Banern.

Auf bem Schlachtfelbe ber Somme erfuhr bie feit 10. Dezember erheblich geringere Rampftatigkeit ber Urtillerie nachmittage eine porlibergebenbe Steigerung.

Front des deutschen Kronpringen.

Muf dem Ditufer ber Maas und nahe ber Mofel ftarkes Befchug- und Minenmerferfeuer chne Infanterietätigkeit.

Deftlicher Kriegsichauplag.

Seeresgruppe Des Generalfeldmarichalls Bring Leopold von Banern. Beglifchte Patrouillenunternehmungen am Stochod brachten burch Einbringen von Befangenen mertvollen Hufichluß über bie ruffifche Rrafteverteilung.

Front des Generaloberft Erzherzog Jojef.

In ben Waldkarpathen am Smotrec und an ber Baba-Lubowa fowie auch bei Racht wiederholte ftarke Ungriffe im Mefte-Canesce-Abschnitt find von beutschen und öftereichischungarischen Truppen vollständig abgewiesen worden. Auch beiderseits des Trotosul-Tales seite der Ausse zu vergedlichem Anstrum gegen einige Höhenstellungen erneut Menschen und Munition ein. Deutsche Jäger brachten von einer Streise nördlich der Ludowa 10 Gesangene und 3 Maschinengewehre zurück. Nördlich von Sulta wurden die Russen von einer ihnen kurglich verbliebenen Sobe wieder vertrieben.

Balkankriegsichauplag.

heeresgruppe des Generalfeldmarichalls von Mackenfen. Rampffortschritte auf der gangen Front. Urgicent und Migel find in unferm Befig. Die Beeresgruppe, insbesondere die 9. Armee hat in den letten 3 Tagen den Rumanen liber 10 000 Gefangene, mehrere Gefchute und viel Gelbgerat abgenommen.

Macedonische Front.

Mit Erbitterung rennen alltäglich bie Ententetruppen, vornehmlich bie Gerben gegen bie beutsch-bulgarifchen Stellungen auf beiden Czerna-Ufern an. Auch gestern erlitten fie bort wieber eine blutige Schlappe,

Der Erfte Beneralquartiermeifter: Qubenborff.

## Friedensangebot.

2B. I. B. Berlin, 12. Dezember. (Nichtamilich).

Bie ber Reichstangler bem Reichstage mitteilte, haben bie Regierungen bes Bierbundes heute an die diplomatifchen Bertreter ber mit bem Schutze ihrer Staatsangehörigen in ben feindlichen ganbern betrauten Staaten gur Uebermittelung an die feindlichen Dachte gleichsautende Roten gerichtet mit bem Borichlage, alebald in Friedensverhandlungen einzutreten. In ber Rote

Die Borichlage, die die Berbundeten zu den Berhandlungen mitbringen werben, bilben nach ihrer Ueberzeugung eine geeignete Brundlage für bie Berftellung eines bauerhaften Friedens. Benn trot biefes Ungebots ber Rampf fortbauern follte, find die verbundeten Dachte entschloffen, ihn bis jum fiegreichen Ende gu führen, lehnen aber feierlich jebe Berantwortung ab.

WIB Berlin, 12. Dezbr. (Amtlich).

S. M. der Raifer hat folgenden Armeebefehl erlaffen :

Soldaten! In dem Gefühle des Sieges, den ihr durch eure Tapferkeit errungen habt, habe ich und die Gerricher der treuverbündeten Staaten dem Feinde ein Friedensangebot gemacht.

Ob das damit verbundene Ziel erreicht wird, bleibt dahingestellt. 3hr habt weiterhin mit Gottes Silfe dem Feinde ftandzuhalten und ihn zu ichlagen.

Un das deutsche Beer.

Großes Sauptquartier, 12. Dezember 1916.

Wilhelm I. R.

Voritehende Ordre iit auch an die Kallerliche Marine gerichtet mit nachstehender Allerhöchsten Ergänzungsordre:

Diefe Ordre richte ich auch an meine Marine, die alle ihre Kräfte treu und wirkungsvoll eingesett hat in dem gemeinfamen Kampfe. Wilfielm I. R.

#### Die Menschheitsfrage des Friedens.

Lauter und einbringlicher als bas Rirren ber Waffen und ber Donner ber Beichuge klingt heute ber Schall bee Friedensichalmei burch die Welt, die wir zugleich in Berlin, Wien, Budapeft, Konftantinopel und Sofia ertonen hören. Gegen die Macht des Weltkrieges, die unfere Begner im Auguft 1914 aufwarfen, fiellen die vier verbundeten Dlachte die Menichheitsfrage des Friedens, hat der Reichskanzler gesagt. Das gestern so seierlich im Austrage des Kaisers angekündigte Friedensangebot, der Armeebesehl, den der Oberste Kriegsherr an bas Heer und bie Martire er-laffen hat, wirken nach 28 Monaten unabläffigen, täglichen Rampfes und Blutvergiegens

lassigen, täglichen Kampses und Blutvergießens als eine so stake Ueberraschung, daß die Welt vielleicht vor der Aussicht, die Schrecknisse der nedet zu sehen, die Sprache verlieren wird. Aur der konnte sie sprache verlieren wird. Aur der konnte sie stellen; der seinen Stolz im Interesse der Menschheit zu überwinden vormag und der sich zugleich seiner Kraft voll dewußt ist. Wir haben sie gestellt, und daß wir es getan haben, ist der größte der vielen Verwisse der Stocke und der Ausersicht die

überreichte Rote, beren Wortlaut feit gestern ber QBelt porliegt und bie bas unmittelbare Angebot ftellt, in Friedensverhandlungen ein-gutreten, kann nicht kurgerhand im Ententepapierkorb enden, fie muß beantwortet werben, und in der Antwort, die fie geben, werden fich bie uns feindlich gegenüberfiehenden Staaten ihr Urteil fprechen pur ber Welt, por ihren Bolkern und por ber Beschichte. Rehmen fie bas Angebot an, fo merben, geforbert von ben neutralen Machten, por allem von bem abfeits aller Barteien ftehenben papftlichen Stuhl, an ben fich bie Berbundeten in einer besonderen Rundgebung gewandt haben, die Berhandlungen beginnen, und wenn erft ber Anfang gein den Karpathen und an der Czerna, in Ru-manien, im Raukajus u'd wo es fonft fie geluftet, gegen ben Erzwall ber getreuen Ekkeharde angurennen, die fur uns die Bacht hal-ten, blutige Ropfe holen, bis ber Gieg gang

chen. Wie immer bie Antwort lautet: Gie

wird uns bereit finden. Bereit im Ginne bes Raiferlichen Urmeebefehls.

#### Die Benachrichtigung des Papftes.

- Berlin, 12. Dezember. Die Rorbbeutiche

Allgemeine Zeitung schielbt:
Geiner Heiligkeit bem Papft Benedikt XV. ift ber Schritt ber Kaiserlichen Regierung burch eine Note bes Gesandten v. Muhlberg an den Staatsfehretar, Rarbinal Gasparri, jur Renntnis gebracht worben.

#### Die 2. Amerikafahrt der "Deutschland."

Bremen, 11. Dezember. Ueber bie zweite Amerikareise des Handelstauchschiffes "Deutschland und feine glückliche Rückkehr nach der Weser erfährt Boesmanns Telegraphisches Bureau von zuständiger Seite solgendes:

Auf der Ausreise herrschte faft andauernb fturmisches Wetter. Das Boot hatte babei Belegenheit feine hervorragenbe Geetlichtigkeit

von Reuem gu beweifen. Done baf bie Offentlichkeit eine Albi Beweise ber Starke und der Buversicht, die bavon hatte, trat am 17. Rovember bas Deutschland und die ju ihm ftebenden Bolker Schiff die helmreise in Begleitung zweier in diefem Kriege icon erbracht haben. Schleppbampfer an, von benen einer voraus-Wird fie gehört werden? Sie muß gehört fuhr, ber andere folgte. Bei mondheller Racht werben, benn die von den neutralen Machten und glattem burchaus ruhigem Waffer ging bie Fahrt ansangs glücklich vonstatten. Race Point auf Fischer Jesand war passert, als plöglich der vordere Schlepper, kurz devor er die "Deutschland" verlassen sollte, aus noch unausgeklärten Gründen den Kurs änderte. Die "Deutschland" konnte nicht mehr rechtzeitig ausweichen, obgleich die Maschinen sosot auf volle Fahrt rückwärts gestellt worden waren, so das Unglück nicht mehr abzuwenden war. Die "Deutschland" rannte direkt mit dem Steven auf den Schlepper, der innerhalb 10 Sekunden in den Fluten versank und bedauerlicherweise fünf Mann der Besagung, die lich im Ruderhause besonden mit in die Tiefe fich im Ruberhause befanden mit in die Tiefe rig. — Die "Deutschland" kam mit geringen macht ift, barf man auf einen ichließlichen Er- Beichabigungen bavon und fuhr unter eigener folg hoffen. Lehnen fie ab, fo trifft fie bie Rraft fofort nach New-London guruck, mo ber folg hoffen. Lehnen fie ab, so trifft sie die Kraft sosort nach New-London gurück, wo der ganze Wucht der Berantwortung und der Schaden in kurzer Zeit ausgebessert wurde, so Fluch der Hunderstausende, die weiter unter daß das Schiff bereits am 21. November nach ihrem Starrsinn bluten und leiden mus- Erledigung der übrigen durch den Unsall verfen. Dann geht der Kampf weiter, dann wer-ben fich die unglicklichen Opfer ber Storen-friede weiter an der Somme und ber Maas, wieder antreten konnte.

Die Beoblkerung bereitete ihm einen fiber-aus freundlichen Abichieb. Mit ftarkem Weftwind, der die Helmsahrt außerordentlich beschleunigte, erreichte die "Deutschland" wohlbehalten am 8. Dezember die Nordse und
traf am 10. Dezember mittags vor der Weser-Die Menscheitsfrage des Friedens ift ge- mundung ein. Der Plagkommandant von stellt – aber Hindenburg rastet nicht! Geestemunde, Abmiral Schroeder, der Borbas Friedenswort des Starken ist gespro- sigende des Aussichtstats der Deutschen Djean-

#### Rumäniens falsche Rechnung.

In ben Schlachien ber erften Dezembertage bem blutgetranften Gelbe ber Balachei hat fich bas Schidfal Rumaniens erfallt. boppelter Berrat ift burch die Waffen ber Deutschen, Ofterreicher, Ungarn und Turfen blutig geracht worden. Der Feldzug in Rumanien ift damit vielleicht nicht entichteben, aber bas Land hat feine politifdje und militariiche Gelbstandigleit verloren. Ceine geichlagenen und burdeinandergeworfenen Deereeverbanbe burften tunitig nur noch, eine Rolle als Routingent ber ruffifchen Armee fpielen. Gie werben Ruglands Gudofifiante beden muffen. Es ift faum angunehmen, bag Rugland große Gile haben wirb, Mumanien von ben Geinden gu befreien, benn man weiß in Beteroburg genau fo gut wie in London, baß bas eigentliche Rriegsziel bes ehrgeizigen Minifterprafibenten

Bratiann — Konffantinovel gewelen ist. Aber mehr noch: Indem lich Rumanien um schnöden Judaslohn dem Wostowiterreich verichrieb, nachte es fich gum ausgesprochenen Begner bon Bulgarien und ber Turtei, Die in rufficher Bebormundung das Grab ihrer Frei-heit erflicen. Indem Bratianu in arger Ber-tennung ber eigenen Lage Auflands Belt-machtsplane auf dem Ballan begunftigte, mußten fich mit Raturnotwendigfeit bie Bulgaren und bie Turfen gur Wahrung ihres Lebensrechtes gegen jeden Bergewaltigungsversuch aufdäumen. So ianden sich denn beide Staaten von gleichen Gesahren umlauert, zu gleichen Aufgaben berpflichtet. Zugleich aber mußte in Betersburg und London Diffirauen wach werben; benn Rumanien hatte fich in ploglich auf-tauchender Unerfattlichfeit weite Biele gestedt, Biele, die in ihrer letten Wirfung ben Soffunngen Muglande und Englande guwiberliefen.

Das Rumanien bes verftorbenen Rarol L hatte vier 3beale: bas nationale ber fiantlichen Ausbehnung, bas wirlicaftliche ber freien Be-wegung ans bem Schwarzen in bas Mittelmeer und bie politischen ber rumanischen Bormachtftellung auf ber Baltanhalbinfet fowie beren Selbftanbigfeit als eines einheitlichen Staatengebilbes im europäischen Bolfertongert. Be fiarter ber rumanische Ehrgeis nach ben beiben legigenannten Michtungen hervortrat, beito lebenbiger febrien fich bie wirifchaftlichen Beftrebungen bes Ronigreiches an ber Donaumundung gegen die beutsch intlischen Be-muhungen, eine Interessengemeinichaft zwischen Mitteleuropa und bem turtischen Reiche herzu-stellen, besto beutlicher wandten sich die nationalen Soffnungen bon bem ruffifden Begarabien au ben Rumanen in Siebenburgen und in ber Butowina.

Als Rugland nach feinem letten Türken-Triege bie Sitje ber Mumanen mit ber 2Begnahme des beharabilden Teils der Moldan belohnte, sah König Karol den Borteil seines Landes in einem Bundnis mit den Mittelmachten gur Erhaltung bes Rraftegleichgewichts am Baltan. Der Bufarefter Friede bes Jahres 1913 bedeutete ben Abergang von der alten Gleichgewichts- zu der heutigen Bormachtspolitik. Das haften am bestehenden Zuffand wurde aufgegeben; benn die Wiederherstellung des alten Berhaltniffes erwies fich nach ben Giegen ber Bulgaren, Gerben und Griechen im Jahre 1912 als unmöglich, und fo ergriff Rumanien bie Gelegenheit, sich im Baltankriege bes Jahres 1913 als Bundesgenoffe Serbiens und Griechenlands auf Koften Bulgariens zu bereichern. Wie es die militäriiche Entscheidung burch feinen Eintritt in ben Rampi gebracht hatte, fo betonte es feine Borrangftellung, Die es am Baltan erftrebte, und sein Benichen, die Geschide ber Salbiniel burch die Baltanstaaten selbst entscheben gu laffen, baburch, bas es ben Friedensschluß in ber eigenen Saupiftabt, in Bufareft, berbeiführte. Forjan betrachtete fich Rumanien fo wie ale Bachter ber unter feiner Leitung geichaffenen Ordnung am Baltan auch als Bollwert gegen jeben großmachtlichen Ginfluß auf der Salbinfel.

offenbar die Groberung Konftantinopels und bie Berrichaft fiber Die Darbaneffen vor. Bielleicht bat Rumanien bei feinem Ginmarich in Giebenburgen ben Genoffen vom Bierverband gegenfiber gu offen von biefem Biel geiprochen, fobag Blug. land infolgebeffen ihm teine fiartere Unternügung lieg. Jebenfalls ift flar, bag man in Betersburg fowie in London über bie rumaniichen Umpruche außerorbentlich miftraulich geworben ift. Die Baffen bes Bierbundes haben nun Marheit über bie Berhaltniffe geichaffen, Rumanien, bas mit falicher Freundlichteit bem Bierverband Silfe gugeiagt hatte, mit bem feften Entichlus, lepten Entes über bie ruffild-engliiche Rebenbuhlerichaft und die vermeintliche bulgariiche-inrtische Ohnmacht eigene Wege zu wandeln. Der Traum Bratianns, vor den Russen in Ronfiantinopel angutommen, um bas große rumanifche Ratferreich in ber Sageia Sofia gu protfamieren, ift geicheitert. Rumanien fommt nur noch als verbaltnismäßig fleines Ruffen-tontingent fur ben Beltfrieg in Betracht. Geine politische Rechnung war ebenio julich, wie jeine Generalfiabsplane ungulänglich.

#### Derichiedene Kriegsnachrichten.

Gine gweite "Dowe" an ber Arbeit?

Die englische Abmiralität melbet, fie batte einen Bericht erhalten, bag ein bewajinetes und vertleidetes deutiches Schiff vom Sandelsiciffinp am 4. Dezember im note lichen Atlantischen Ogean gefichtet worben fei.

Die Engländer haben gerade Zeit gehabt, sich bon dem Schreck zu erholen, den ihnen die Kaperzäge unserer "Mowe" einflössen, und seben sich nun vor neuen Kufregungen abnlicher Herfunit. Bor einem Jahre, um Weihnachten 1915, begann Burggraf Risolaus zu Dodua-Schlodien seine Mowe"-Hahrten und half, den Wahn einer englischen Beberrschung der Meere zerstören. Seine Erfolge sind befannt und nicht vergessen.

#### Das November-Ergebnis.

Rach einer Statiftit bes ,Maasboobe' gingen im Rovember burch Berfenfung ober Beichiegung burch Unterfeeboote bam. burch Minen ver loren: 181 Dampfer und Gegel. ditffe mit einem Gesamtinhalt von 385 263 Brutto-Register-Tonnen. Unter den Dampfern waren zwei Schiffe fiber 10 000 Tonnen groß, nämlich die "Britannic" mit 48 151 Tonnen und die "Burdigala" mit 12 009 Tonnen.

#### Die Parifer Preffe bewundert Sindenburg.

Mm nachbrudlichften wuhlen in ber flaffenben Wunde Rumaniens gerade jene Barifer Organe, die noch vor turgem voraussagten, bag an ben Rippen ber fiebenburgifden Baffe bie großte Rraft bes Gegners gerichellen murbe. Deute wird nicht bloß in Ausbruden tieffter Riebergeichlagen beit bejammert, was in ber erften Dezemberwoche fich betrubend in ber westlichen Balachei ereignete, fonbern es werben auch ernste Besorgnisse um bas Schidial ber geschlagenen, nach Often fliebenben rumanischen Kerntruppen laut. Das Journal' sollt Sindenburg, ber es verftanben habe, an allen anberen Fronten feine Gegner in Defenfive binguhalten, wahrend er mit überlegenen Straften Rumanien nieberwarf, unverhohlene Bewunderung. Oberfileutnant Pris im ,Rabical' wagt fogar die Ertlarung, daß die Berbundeten niemals über Deutschland trium. phieren werben, wenn es nicht gelinge, Sinbenburgs Blane gu burchfreugen.

#### Rad ber Diederwerfung Rumaniens.

Rach ber "Rolniiden Beitung' glaubt bie italieniiche "Ibea Razionale', bag nunmehr, nach bem Fall Butarefts, bie Mittelmachte auf ber Baltanhalbinjel Aufteilungen und Berichiebungen bornehmen und bie Berbaltniffe bort nach Urt Bolens orbnen wurden. Nach ber Erledigung bes rumanischen Feldzuges Wenn man fich bie Rriegsziele Rumaniens werde fich alsbann ber Feind auf Carrait vergegenwärtigt, jo wollte es nicht nur Bul- fturgen, ber baburch in hochfte Bebrangnis gotien guchtigen und bie Donaumonarchie ger- | gerate. Auch Die griechtiche Gefahr fei in Ber- | Rommiffton gur Brufung von Ber- | brache.

#### Munition für 7 Milliarden.

Welch ungeheuren Umfang bie amerifaniichen Ariegsmaterial-Liefe. rungen an ben Bierverband angenommen haben, geht aus ber Tatiache hervor, bas an-nahernd fur 7 Milliarben Mart an bie Berbunbeten geliefert wurden.

#### U-"Deutschland" heimgekehrt.

Nach einer Melbung ber beutschen Dzeanreeberei in Bremen ift bas Sanbeistauchboot "Deutschlanb", Rapitan 2Befermunbung eingetroffen.

Bum Arger unierer Feinde hat bas beutsche Sandelsiauchboot U- Deutschland seine zweite Ozeanjahri nach ben Ber. Staaten hin und zurud wohlbehalten vollendet. Damit treten wir allmählich in ben Luftand eines regelmagigen Drei-Bodjen-Berfehrs mit Amerita ein, und wenn auch unfere Feinde es porfichtigerweise bermieben haben, eine Blodabe iftr Deutschland ju erffaren, jo fann boch int Deutschland zu erklären, jo kann boch bei dieser Gelegenheit jestgestellt werben, bas damit tatsächlich ein regelmäsiger Bu- und Abgang bon Handelsschiffen und von Deutschland ftattfinbet, fogar nicht einmal nur unter Waffer, fonbern auch fiber Baffer; benn wir haben gerade auch gehört, bag wieber ein Sanbelsfreuger bon uns im Atlantifden Ogean an ber Arbeit ift, auf ber Sagb nach ben Sanbelsichiffen unferer Feinbe. Beider Taten haben die icon ermahnte volferrechtliche, theoretische Bedeutung und außer-bem auch eine praftische. Die "Deutschland"-Fahrten schaffen uns wertvollen und nötigen Zuwachs an Dingen, die wir brauchen, und unfere Hanbelstreuger verurfachen unferen Weinden recht empfindlichen Berluft an Dingen, die fie brauchen.

Wieber haben die Feinde auf der Lauer ge-legen, wieder ift ihrer Ausmerksamkeit unfer gludhaftes Schiff entgangen. Die hauptgesahr bietet natürlich immer der Aufenthalt und bas Auslaufen bruben in Amerifa. In neutralen Safen lagt fich bas faum geheimhalten. Es ift felbstverständlich, daß es dort von bezahlten Agenten und Spionen wimmelt, die eigens zu dem Zweck da sind, das Fahrzeug zu beobachten, und asses zu melden. Mittel und Wege, aus einem neutralen Lanbe Rachrichten gu beforbern, gibt es natürlich ungablige. Bet ber ersten Reise fand ein Anichlag gegen bas Schiff statt durch Rammversuch, trotdem es auf bas peinlichste überwacht und beschützt wurde, und beim gweiten Auslaufen jest ift es tatfachlich gu einem Zusammenstoß mit einem Schlepp-bampier gefommen. Ob absichtlich ober unabfichtlich, bas wird fannt je jestzustellen sein, und ichlieglich, was wurde es bedeuten ? Unseren Feinden tommt es nur darauf an, bas Sahr-geng gu vernichten, und bie Schuld, Die vielleicht babet auf irgend jemand fiele, wurde von ihnen natürlich mit Saufen Goldes jugebedt

werben. Aber gang abgesehen von folden Dingen werben unsere Feinde die Abfahrtsgeiten tennen. Sie tennen bie Ausfahrt und brauchen nur brei Seemeilen von ihr ab gu fteben, fo bicht und fo viel wie fie wollen. Und wer weiß bei Racht benn jo genau, ob er wirflich noch brei Meilen bom Lande ab ift? Gemiß, die Ber. Staaten haben nach ben Schilberungen allerlei getan, ihre Sobeitsgrenze geachtet zu iehen, und trot-bem wurden fie in foldem Fall wahricheinlich iftr die Sauptiache boch zu ipat fommen. Alfo die Fahrt der "Deutschland" ist voll ernster Gefahren. Jebesmal, wenn fie vollendet wird, ift fie eine Tat, die ihrer Führung und Bejahung gur Ehre gereicht, bem Baterlande wichtige Silfsmittel zuführt und barum jedesmal von uns mit Freude und Dant begrüßt werben muß.

#### Politische Rundschau.

reihen, fondern vor allem bie Turfei vernichten bindung mit ben Mittelmachten alles andere tragen über Rriegslieferungen gut und als lettes und bochies Biel ichwebte ihnen als lacherlich. eingelaben.

\*Dem Reichstage ift bon feiten ber Megierung eine Unleihebentichrift überreicht worben.

\*Auf eine Anfrage nber bie Licht. pieltheater hat ble Reichsleitung folgenbermaßen geantwortet: "Der Gutwurf eines Gebon einer Erlaubnis und bon einer Britiung ber Bedürfnisfrage abhangig machte, ift bem Reichstag unter bem 25. Februar 1914 bergelegt worben, wegen Schliegung bes Reichs. tags aber nicht mehr gur Beratung gelangt, Bon einer Biebervorlegung bes Entwurfs if mit Rudficht auf ben eingetretenen Rriegszuftanb abgesehen worden, es ist aber anzunehmen, das ber Bundesrat nach Friedensichluß über die Wiedervorlage Beschluß saffen wird."

#### Ofterreich:lingarn.

\*In ber Borftanbefigung bes öfterreichifden beutiden Rationalverbandes wurde einmutig ber Anichanung Ausbrud gegeben, baß bie Ein-berufung bes Reich frates not-menbig ericheine, baß jedoch vorher bie erforberlichen Boraussetzungen gur Ermöglichung einer ersprieflichen Tätigfeit bes Reichstrates geschaffen werben muffen.

#### Franfreich.

\* Gerr Briand hat zwar in ber Rammer einen Gieg bavongetragen, aber fehr wohl wirb ihm babei nicht gewesen fein. Ben mehreren Seiten beftig angegriffen, mußte er von bem Abgeordneten Cottabau Die Borte horen: "Das frangofische Bolt muß bugen, bag bie-jenigen unter euch, welche ben Rrieg ber-ichulbeten, nicht fahig nicht, ihn zu beenbigen Findet fich benn niemand, ein Salt zu gebieten, mabrend bie Ration auf ber abiduffigen Babn gum Abgrund gleifet? Ruplos merben Taufende und Abertaufende in ergebnistofen Offensiven hingeopfert. Die Benfur verhindert bem Bolte bie Augen ju öffnen. Der größte Teil ber Breffe begunftigt bas ichmabliche Gemerbe ber Musbenter bes Bolfsbermogens!" Gin ungeheurer Tunult entftand, und als ber Mebner Angriffe gegen England richtete, entzog ihm der Brafident bas Bon. Go marb die Bahrheit niedergebrallt.

England.

\*Rachdem Elond George die Rabinetie-bilbung übernommen hat, beichäftigt fich bie Presse mit seinem Brogramm. "Beethn Dispatch" schreibt barüber: Das Programm Loyd Georges schließt ein: Die Bewassung von Handelsschiffen, die Borbereitung auf die Frühjahrsoffensive, die Mobilifrühjahrsoffenste, die Mobili-lierung ber Zivilpersonen awischen 16 und 60 Jahren, Mahregeln, um die Blodabe effektiv zu machen, die Ausgabe von Nahrungs-mittelkarten, die Bermehrung der heimischen Lebensmittelproduktion, das Berbot von Ar-beiten, die für den Krieg unwesenklich sind, Zwangsmahregeln gegen Berschwendung und die Einsührung steischofer Tage.

Italien.

\* Mit ber erwarteten Debrheit hat bie Rammer ber Regierung bas Bertrauen ausgesprochen. Minifterprafident Bofelli halte vorher erklärt, er verlange eine klare Abstimmung der Kammer, ob das Kabinett noch vom Bolle zur Herbeiführung des Sieges gestüht werde. Mit 376 gegen 45 Stimmen entschied darauf das Parlament für ihn.

Griechenland.

\*Die Lage in Griechenland brangt jest gu einer enticheibenden Lojung. König Rone ftantin hat ben Königen von England und Italien und bem Baren von Rugland tele-graphisch mitgeteilt, die Untersuchungen hatten bewiesen, bag eine Berich wörung angezettelt worden war, die am 1. Dezember die Dyn a ft ie hatte stürzen sollen. Die Schuldigen werden genannt. Nach italienischen Berichten hat der König zugleich eine gewist Bejanbtichaft in Athen verftanbigt, er murbe fic Deutschland. Deutschland anschließen, jalls ber Der Staatssefretar bes Innern bat bie Bierverband die biplomatischen Beziehungen ab-

#### Dinnerk, der Knecht.

Roman von Brnno Wagener.

Sie ftanben alle ohne Antwort. Dann eisten mehrere jort, um das Dienletor von außen einzuschlagen. "Wer kommt mit?" wiederholte himmert und iprang ohne Bescheib abzuwarten burch ben Garten nach ber Rudfeite bes Saufes. Gr hatte burche Genfter in bas Schlafgimmer gewollt. Alber ein Teil bes brennenben Dages war herabgefiftrzt und hatte gerabe vor bem Genfter einen glubenben Berg bon bolg unb Strob aufgeinrmit.

Dlehrore Manner waren Sinnert gefolgt. In ber höchsten Rot lagt ber brave Bauer feinen Rebenmenichen nicht im Stiche. Sie wußten, bag es galt, Menichenleben gu retten, und ba gab es fein langes Befinnen.

"Neigt den brennenden Saufen auseinander!" rief ihnen hinnert zu. Ich will ins haus und versuchen, die Frau und das Rind zum Fenster hinausgubringen

Sie ichrien ihm zu, bas fei unmöglich, er febe fein Leben unnnit aufs Spiel. Er aber hörte nicht. Roch war bie hinterfar bom Garten aus frei. Bu beiben Seilen waren bereits große Teile bes Daches beruntergeruficht. Aber ber Tir murben fie burch bie voridriftsmußig angebrachte Sicherung aus eisernen Stangen gurückgehalten. Das fonnte nur noch Lingen-blide bauern. Schnell handeln, war die Haupt-sache. Durch die unerträgliche Eint brang Hinnert ins Haus. Gin greuficher Qualm ichlug

Jest hatte er bie Tur jum Schlafzimmer er-reicht. Als er fie aufriß, horte er hinter fich einen lauten Knall, und mit einem Male war es gang bell. Der Luftzug vom Schlafzimmer zu ber Tir, burch bie er eingebrungen war, hatte mit erplofionsartiger Kraft bie Flammen auflobern laffen. Er folog bie Tur hinter fic. Auf bem Boben lag bie Frau - regungslos, leife wimmernb. Der Junge faß im Bett unb ichrie. Es war viel Rauch im Zimmer, aber noch nicht fo viel, um bie Menschen zu erftiden. hinnert fturzte ans Fenster. Die Manner braugen hatten mit langen Stangen ben brennenben Saufen auseinander geichoben; aber immer wieber fielen neue Teile bes Daches herunier. Und jeht erionie braugen lautes Geichrei: "Achtung! Zurud ba! Der Giebel neigt
fich!"

Raich entichloffen hob hinnert bas Beil; unter feinen Schlägen bruchen bie Fenfterpfosien auseinander, so bag eine große Offmung lich bot. Mun ergriff er bas Rind und ichrie gum Genster hinaus: "Gierher, Manner! Auffangen! Ich werf es euch gu!"

Starte Arme fingen bas Rind auf. Es war unverlett ber Tobesnot entfommen. Aber wieber

ertonte ber vielstimmige Ruf; "Der Giebel fentt fich! Alle Mann gurud!" hinnert hatte feine Frau vom Boben aufgehoben. Sie laftete Sinnert ins Dans. Gin greulicher Qualm ichlug ichwer in seinen Armen. Aber er fuhlte in biesem Derb beschränkt. Die ausopferungsvolle Tätig- dachten sie alle an ein und benfelben. Aber beigegen und beengte ihm ben Atem. Augenblid Riesenkräfte. Wie aber sollte er fie teit ber freiwilligen Feuerwehr und ber gangen feiner mochte es bem zutrauen. Wenn bas mit

Das Feuer hatte hier brinnen nicht genug Lust-zusuhr gehabt und schwelte mehr, als daß es mit heller Flamme brannte. Hinnert hielt den Atem an.

Jeht hatte er die Tür zum Schlafzimmer er-in das Walchwasser und widelte sie ihr und sich um ben Ropf.

Run hob er bie Frau auf und öffnete bie Tur. Der Tob ichien ihm entgegengulobern. Aber ber Jugwind riß bie Flammen ploplich in eine andere Richtung. Zwijden ber hoftur und fich felbst fab er einen Raum, ber vielleicht ein Durchichreiten möglich machte. Go ichnell er fonnie, brang ber Mann mit feiner ichmeren Laft vorwarts. Es war ihm, als verbrenne ihm die glühende Luft die Lungen. Die Arme schmerzten ihm, wenn die Flammen sie trasen. Es war zum Erstiden in dieser Holle. Da fühlte er sich von einem surchtbaren Luftbruck sie kustern erschlieben erfüllte die Luft und Kollern erfüllte die Luft und bann ein marterichniternber Rrad. Mit einem Male wurbe bas Almen leichter. Gin Strom bon fühlerer Luft brang berein.

Ohne fich flar barüber gu merben, bag hinter ihm ber hohe Giebel und ein Teil bes Daches nach außen gestürzt sei, gesangte hinnert zur Tür, gerabe noch im lehten Moment. Denn jeht brach hinter ihm das ganze Dach zusammen, und als er ichon braugen ftand, war ihm, als befände er sich in einem Fenerwirbel. Noch ein paar Schritte ftolperte er pormaris, bann brach

er gufammen. MIS ber Morgen graute, qualmte bie Brandstätte noch. Aber bas Feuer war auf seinen herb beschränft. Die ausopferungsvolle Tätig-

Ginwohnerichaft hatte bie Nachbarhaufer vor ber Inbrandsetzung durch Flugfeuer bewahrt. Minde ichlich man nach Saufe, nur bie Brandwacht mit ber Sprige blieb auf bem Plate. Das Saupigebaube bes Bolten-Siemerschen Hofel war völlig in Aiche gelegt. Aber es ichienen feine Menichenleben zu beklagen zu sein. Rin bie Bauerin schwebte zwischen Tob und Leben. In ber Altenteilerkate lag fie, und man warteit auf ben Argt, ben man gegen Morgen gerufen hatte. hinnert Deper war in ber unverfebri gebliebenen Scheune untergebracht. Dan halle feine gablreichen Brandwunben notburftig per bunben. Run lag er in bleiernem Betaubungs. foliaf.

Unfen in ber Scheune ftantpften bie ge reffeten Bierbe; eine Ruh mit ihrem Ralb und bie Schweine waren bort ebenfalls eingestellt. Die übrigen Rube maren in ber Racht auf bet Grastoppel gewesen und nicht in Gesahr ab tommen. Bei dem Bieh saß der Jungtnecht auf einem Holzbod, und um ihn standen noch einige Bauerndurschen, die gern näheres über die Entstehung des Brandes wissen wollten. Sonberbar, schon jeht hatte sich die Meinum verbreitet, daß Brandstiftung vorliegen nusse Wie sollte das Feuer auch sonst ausgekommen sein ? Und ein seltsames Gerücht war im Up-lauf. Die Bäuerin sollte mit einer schweren Stichwunde in ber rechten Bruftfeite aufgefunden

worben sein. Wer tonnie bas getan haben !
Stopficonttelnb stanben bie Leute, und nie mand mochte einen Namen nennen. Und bed

fter Rir hei fan fert gilli 191 her bild Don Set Tul

bišh Tid)

aller

geru

Gen

daug funb Său Der liegt reich mitte borh non abhā merfü ment Wild bet b mo b

trigt,

cricui Bieg

lieg!

erfrei wenn Grnä werig utene Stlipp gur L gangl geitra tiarfei gu be jedoch)

mache Mi da er HOIT immer anbere produ 30 ben.

pölfer

bon G Ges cri Staliff franth criabre mieger

nicht f Bauer Schem bie Le nahms Tyran. taten, begien, durch b nunter

Brandt Geg Molin treter b fteher, bem G Gang b leifem S Da Da

Planne remien Be Him

bon bi

ben Die eine Sei lieber 2 au ben

#### Kriegsernährung und Volksgefundheit.

CD:

er.

m

or.

CH.

ħ II

m

HIS

山

elt

Der Leiter ber Medizinalabteilung im Minifterium des Innern, Geseinnat Brof. Dr. Kirchner, dußerte in einer Unterredung u. a.:
"Ein abschließendes Urteil über die Gesundheitsverhältnisse der Bevöllerung während bes
nun mehr als zwei Jahre bauernben Krieges
fann noch nicht gegeben werden, benn die einzig auperlätige Grundlage eines inlichen Urteile, die guverläffige Grunblage eines folden Urteils, Die Statiftit, ift bisher mir fur bas 3ahr 1914 fertiggeftellt und erlaubt aljo noch feine enbgültigen Schlösse. Die Statistit für 1915 und 1916 ift noch nicht abgeschlossen. Ich tann da-her nur die Anichauung zum Ausdruck bringen, die ich mir an der Hand der aus verschiedenen Reilen Demichlands ftammenben Rachrichten gebildet habe. Danach liegen feine Erfinde por, bildet habe. Danach liegen feine Ersinde vor, von der und durch die Kriegslage aufgezwungenen Form der Ernährung eine ernstliche oder dauernde Schädigung der Boltsgelundheit zu besürchten. Weder das Antreten von Seuchen, noch eine merklichere Bermehrung der Tuberkulofe, noch eine größere Sterdlichfeit sind bisher in die Ericheinung getreten und hoffentlich auch für die Zufunft nicht zu erwarten. Die Sänglingsflerblichfeit ist in dem diesjährigen, allerdings fehr kühlen Sommer iogar auffallend geringer gewesen als in früheren Jahren. Gewiß ist der Wangel an Fett und Fleisch bedauerlich.

Much die erheblichen Schwierigkeiten, die fich bei der Berforgung mit Milch ergeben, find gestundheitlich nicht gleichgültig, besonders iftr die Säuglinge, für ftillende Mütter und für Arante. Der Grund ber auffallenden Michtnappheit liegt vor allem in dem Umfiand, daß neben reithlichem und gufem Grinfutter Kraisfuttermittel noch immer nur in beschränttem Umiange vorhanden sind, von denen doch die Menge der von den Kithen gelieserten Milch hauptsächlich

Es wird hoffentlich gelingen, für Rinber unter feche Jahren bald reichlichere Mildimengen berfügbar gu machen. Gine unbebingte Rotwendigfeit, Schultindern größere Mengen von Mild zu geben, besteht nicht in bem Mage wie bei ben fleinen Kindern, ba von der Zeit an, wo das Kind über ein brauchbares Gebift vertugt, die Milch burch andere Rahrungsmittel erieht werben fann. Rach ben vorliegenden Wiegungen und Meffungen von Schulfindern liegt eine Schabigung ihrer Gefundheit bis fest

Der Mangel an Gleifch tann ertragen werben, wenn noch intenfiber ale bisber bie Fiiche gur Grnahrung berangezogen werben. Der im werigen Jahr in größerem Umfang unternom-mene Bertuch, gebortte Fiiche — Stocklich, Stlippfiich, Salgfiich —, die in reichlicher Monge zur Berjugung fieben, ber Bolfdernabrung gu-ganglich zu machen, ift nicht in gut gelungen, wie mir erwartet batten, weil die Borbereitungen, Die biefes vortreffliche Rabrungsmittel erforbert, geitraubend und wegen bes sich entwickelnben itarten Filchgeruchs in ber Privathaushaltung zu belästigend sind. Man follte biefer Frage jedoch jest wieder nabertreien, in Zentralfüchen biefe Berfereiten dieje Borbereifungen ausführen und ber Bevollferung bas tochfertige Brobuft guganglich

Auch der Mangel an Juder ift zu beflagen, da er als Nahrungsmittel durch fünftlichen Suß-ftoff nicht zu erseben ift. Aber er ift doch immerhin leichter zu entbehren als manches

Bebauerlich ift ber feit einiger Beit ansge-fprocene Mangel an Raje, ber mit ber gerin-geren Milderzengung und ben erschwerten Gintubemöglichfeiten gufammenhängt.

Ich zweiste nicht, daß wir durchhalten wer-ben. Denn eine Junahme irgend einer Art von Erfraulungen ift bis fest nicht feitzustellen. Es ericheint fogar nicht ausgeschlossen, daß bie Statifit ein Burndgeben gewiffer Stoffwedgielfrantheiten ergeben wirb.

warten, während bes Kricae

Debung unserer Boltofrast deingend manichens- iowie beren 67 Jahre alte Mutier den Tob wert ware. Bielleicht ware von einer ge- gesucht und gesunden. Die Lebensninden waren steigerten Nervolltät zu reben. Die meisten leit langerer Zeit hochgradig nervos und burften Meniden icheinen etwas nervojer gu fein, und bas ift ja verftandlich. Die Unruhe, bie Sorge um teure Angeborige, bie veranberte Lebensweise, die bermehrte Arbeit, alles bas wirtt gu-

Bei einem Teile ber Bevollerung find bie Ginnahmen gestiegen und haben ihn zu größeren Ausgaben verjührt, weil er trot ber Nahrungsmittelknappheit, veransatzt burch die ihm reichlicher zur Beringung siehenden Mittel, größere

die Tat auch in einem folden Anfall anogeführt haben,

Entwifchte Einbrecher, die noch ben Warter bestehlen. Im Gefangnis bes Umis-gerichts Ronigstein im Taunus waren gwei befannte eifrig tatige Ginbrecher namens Borngen und Fritid eingeliefert worben, die in Eppftein und anderen Orien bes Lorebachertales einen großen Ginbrech- und Beutegug ausgeführt hatten. Geiangengeiest, burchbrachen fie bie Ansprüche an bas Leben stellt, als er im Frie- Gefängnismaner, iprengten zwei Turen und ben zu stellen gewohnt war. Im eigenen, wie ließen sich an Bettüchern vom Fenster ins Freie im allgemeinen Interesse liegt es aber, daß lich binab. Dabei legten sie aber noch eine Brobe

Bolteanfftanbe in Station. Die neuen "Burcher Radrichten" eriabren aus gut unier-richteter Quelle, baf in Babna und in ber Romagna ichwere Bolierevolten flattfanden, Die burde Militärgewalt unterbrudt werben mußten. Bon ben Solbaten, Die fich weigerten, ant bie Menge gu feuern, murben gegen hundert erichoffen.

50 Todecopfer bei der Explosion einer italienifden Munitionefabrit. Bie Dai-lanber Blatter melben, ereignete fich in ber Broving Aleffandria in einer MunitionSjabrit eine Erploffen. Die Untersuchungen ergaben, bag ein verbrecheriicher Unichlag ausgeichloffen ift. Mehrere Sabritiduppen liegen in Trammern. Die Erplofion forberte 50 Opfer.

Der Stoffbezugichein in Ruftland. Infolge ber unmäßig gestiegenen Stoffpreife in Rugland wird im Laufe ber nachiten Bochen im gangen tuffifden Reiche bie Stofffarte eingeführt werden, die jur Entnahme zweier An-züge im Jahre berechtigt. Der Mindestpreis der Derrenstoffe ift bort auf 70 Mart für bas

#### Volkswirtschaftliches.

Epetfedt aus Mais. Der Ariegoausichuft Speifest aus Mais. Der Kriegsausschuh für Ole und Sette wendet gegenwärtig der Getreideentleimung sein größtes Interesse und deschäftigt zu dieser Zwec fast alle Mühlen Deurschlands. Bur die untseimung sommt hauptidichte Mais in Frage. Man host, monatlich durch die Gritfelmung über 250 000 Kilogramm Speisel zu besommen. Es dari wohl angenommen werden, daß bierdon der größte Teil den Schwerarbeitern zur Verfügung gefiellt werden wird.

#### Gerichtshalle.

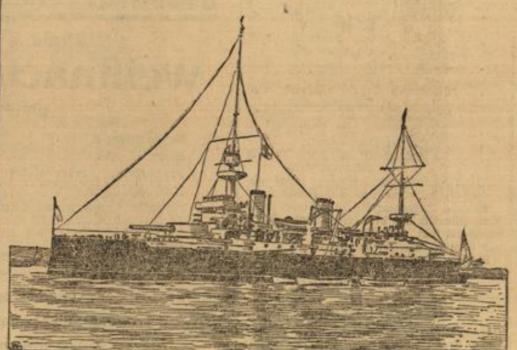
Salle a. S. Der Schiffseigner Döpler haite Roggen für bas hallische Proviantamt geladen; es ücklie sich dann beraus, daß auf leinem Kahne und auf dem seines Kameraden ein größeres Ranto vorschenden war, das sie desahlen mußen. Als sie wieder saleadwärts tuhren, wollen beide in Barbo entderft haben, daß der Roggen in den untersien Tell des Schiffes gelaufen war. Sie hätten ihn berausgeholt und in Säche gevach. Ban diefem Funde hätten sie dem Proviantamt zu Berlin Mittelung machen wollen. In Bardop hätten sie feine Zeit gebabt, den Kund anzumelden, peit der Schlepp-Beit gehabt, den Fund anzumelden, weit der Schlepp-dampier gefommen fel. Als aber eine Kahnredision fam, wurde der Roggen enivedt. Jest mußte fich D. wegen Unterschlagung verantworten; er wurde in 300 Mart Geldstrafe verunteilt. Der Amis-anwalt hatte 3 Monate Gesängnis beantrogi.

#### hauswirtlchaft.

Behalter für Ruchenholg. Benn bie Ruche am Radmittag in ben Rubeftand verfest ift und nun Sausfrau und bie Rochin mit vergnugten Sinnen bas Bild friedlicher Ordnung muftern, pflegt bort, wo bas Rochen mit Bolg üblich ift, ber unichone Unblid bes Solzfaitens oft febr ftorend gu wirlen. Diefer fieten Beleibi-gung ihres Schonbeitefinnes tann bie Sausfrau furgerhand ein Ende machen, wenn fie eine nicht zu große Weinfonne jum holzbehälter umgestalten will. Zunächst wird ber Decklieil berausgenommen und durch zwei eiferne Scharniere am rudfeitigen Ranbe ber Tonne befeftigt. Gin am borberen Dedefranbe - an ber Innenfeite bes letteren - feitgenagelter furger Leberriemen erleichtert bas Offnen bes Behalters. Die Augenflache ber Tonne fann man beliebig mit brauner Ladfarbe überftreichen und die Tonnenreifen brongieren ober auch bie glatten Felber gwifden ben Reifen - mittels hübicher Kopinagel — mit gut erhaltenen Teilen alter Wachötuch. ober Linoleumläufer benageln. Die obere Dedelfläche wird ebenjo belleibet.

Gingelaufene Wollfachen fann man meistens burch Baiden in Feitlangenmehl wieber-berfiellen. In Rilogramm Fettlangemehl toft man in 30 Liter febr heißem Waffer. 3ft biefes fo weit abgefühlt, bag bie Sand es erfragen fann, jo gebe man die Wajiche hinein, waiche sie tüchtig burch und spule sie wiederholt mit lamvarmem, reinem Wasser nach und hänge sie, leicht ausgedrickt, zum Trodnen auf. Um über-Baffer ; lau wajden, lau fpulen und jofort jum Trodnen binhangen.

Meter geftiegen.



Das franzölische Linienschiff "Suffren".

Das Linienichiff "Suffren" (12 730 Tonnen), bas am 24. November nach dem Orient abgegangen war, ist nicht angefommen. Es wirb für berloren gehalten. Die Belanung des "Suffren" beting 18 Offiziere und 700 Mann. Das franzölische Unienichiff "Suffren" ist alteren Datums. Es in

artiflerifliche Befildung mit Dier 30,5-, gebn 16-, acht 10- und gweinndgmangia 4,7-Bentimeter-Ge- idinen war jehr ftart. Geine Gefdwindigfeit betrug

fundheit ber Truppen ift, geht aus ben unter ben ichwierigften Berhaltniffen energifch burchneinhrien Schutzimpjungen gegen Cholera, Thobus und Boden, sowie and ber ausgezeichneten Wundbehandlung im Welbe und in ber Heimat hervor, der wir es zu verdanken haben, daß mehr als 90 von je 100 Bermundeten wieder kampijähig werden. Alles in allem darf also unier Bolt mit Ruhe und ficherer Hosmung in die Zukunit sehen. Der Aushungerungsplan unserer Feinde ist mistungen. Der Sieg wird unier sein.

#### Von Nah und fern.

Berlorene Lebensmittelfarten. Gins ber unerquidlichften Rapitel in unferer Lebens. mittelverlorgung ift bie verlorene Lebensmittelfarte. Wer die Rarien verloren hat, oder wem fie, was wohl haufiger vorfommt, geftoblen worben find, ber wendet fich in feiner Berlegenheit an die Behörde um Erjat und tann burchans nicht versteben, wenn biefe es ablebut, Erfat gu leiften. Es bebarf aber in folden Sallen eines Rachweifes, bag bie Karlen wirtericheint fogat nicht ausgeschlossen, das die atisitt ein Jurudgehen gewisser Stosswechiel- aber ichwer zu führen ist. Das einzige Mittel, sich vor Schaden zu bewahren, ist eben die größte Jorsicht bei Ausbewahrung der Karten.

febermann eine gewisse Sparsamfeit auferlegt, ihres Sandwerts ab, indem fie ben Gefängnissionst tonnen wir nicht burchhalten. Wie groß warter noch um eine größere Bartie Lebensbie Sorge ber Heeresverwaltung iftr bie Ge- mittel bestahlen. Die beiden sind entfommen.

Weitere Ginichrantung Des Lichtver-brauche in Frantreich. Der Mangel an engliicher Roble auf bem Stapelplay Rouen abt feine Wirfung fowohl in Baris wie auch in ben großen Industriegegenden Franfreichs in bisher nie bagewesenem Umjang aus. Schon jest mußten die Parifer Gas- und Gletfrigitatsgesellichaften ihre ftart gelichteten Rejerven neuerlich angreisen. Angesichts bieser Not, die infolge der Transportschwierigkeiten immer noch wachit, plant die Regierung eine Ginfdranfung bes Licht. und Barmeverbranchs für gang Frantreich um ein Drittel ber bisher ver-wandten Mengen. Beionbers brudenb wird bie Rrifis in ben großen Induftriestabten empfunden, beren Bargermeifter für ben Gall bon notgebrungenen Betriebseinftellungen in ben Wertfiatten ernfte Unruben befürchten.

Bernichtung einer frangofifden Wabrit. Gine Fabrit in Merignai bei Borbeaur, bie Leuchttugeln iftr Flugzeuge herstellte, wurde burch eine Explosion vollständig vernichtet.

Rupfermangel in England. Der Munitionsminister hat die Berwendung von Rupfer in allen Fabriten außer auf Grund von burch bie Regierung genehmigten Bertragen verboten, ebenio ben Kauf und Bertauf von Aupfer, welches fich außerhalb bes Konigreichs befindet, Sie Borficht bei Aufbewahrung ber Karten. ohne besondere Erlaubnis und bat serner bie hanpt bas Ginlaufen gu verhindern, wasche man Rumpfe ben Tob gesucht. In einem Melbepflicht fur alle porhandenen Aupservorrate bas Wolfgeng nie im falten ober sehr heißen erfahren; hoffentlich tritt nach bem Ariege Sumpfe bei Sanan haben in ber Nacht bie und für alle Bertrage über Rauf und Bertauf wieder eine Junahme ein, die im Intereffe ber Ghefran bes Architeften Arogel aus Sanan von Kupfer angeordvet.

nicht fo verwunderlich gewesen ware, daß ber | Doppelhufner Meher hat unter Ginschung seines | miene an. "Sie meinten, da wurden Sie gang Bauer gerabe gestern abend fein Bett in ber Lebens feine Frau und beren Rind aus bem ficher fein, wenn ber Dof abbrannte?" Schenne batte aufichlagen laffen. Warum bas ? Gr batte fich mit ber Bauerin enigweit, rebeten bie Leute, und die Dieufthoten nahmen aus-nahmslos des Bauern Pariei gegen seine syrau. Der Eiser jedoch, mit dem sie das inten, bewies, daß auch sie den Berbacht begien, ben fie gu gerftreuen fuchten.

Run gingen and bie letten. Scute fruh mußte man ohne Rachtichlaf an die Arbeit, nur burch bas Frühitud mit beigem Raffee aufgentuntert. Ginige Stunden gab es Rube auf bem bof; in ber 2fche glubte es noch, und bie Prandwache batte noch immer aufguhaffen.

Begen neun Uhr tamen ber Umterichier aus Molin und ein Affeffor aus Rapeburg als Bertreier bes Sanbrais. Gie trafen ben Amtebor-fteber, einen benachbarten Domanenpachier, mit bem Genbarmen icon an. Brandftiftung! Gang bestimmt Branbftiftung! fagte ber, und ber Amtsgerichterat ichftittelle bagu nur mit leifem Bebenten ben Ropf.

Wer funn es geian haben ?" Da fam eine bon Rauch geichmarzie Geftalt bon ber Schoune her über ben Dof. Dem Manne war ber Ropf berbunben, und ben

Ber ift bas ?" fragte ber Affeffor.
Bermutlich ber Branbstifter!" raunte ihm ber Mann zu und redete ihn an: Das war eine Delbentat, die Sie vollbracht haben, mein fieber Meher, lagte er, Dann mandte er fich tu ben neben ibm ftebenben Berren : "Dier ber

Loppeihuffer breiher gat unter Ginegung feine gider fein, wenn ber Sof abbrannte?"
Drennenben Hause gereitet."
"Das verfiehe ich nicht," sagte Hinnert.

Der Umtogerichterat Labrien, ein mobiwollender Mann, ber, befonbere gegen Beute, bie gefellicailich unter ihm ftanben, jiets leutfelig war, reichte bem Bauer bie Sanb. "Meine Boter Reitung, fagte er. "Ich hoffe, bas Ihrer Rettung," fagte er. "Ich boffe, bous und bie Gialle maren gut verfichert?"

Shre Frau - Gie lebten boch gut mit ihr ?" Der Bauer antwortele ihm nicht. Allo nicht?" fuhr ber Amtsgerichistat fort. Das tut mir leib. Hatten Gie gestern abend Streit mit ihrer Frau? Gie tonnen Ihre Musiage bermeigern; aber ich mache Sie barauf auf-mertjam, baß es in ihrem eigenen Intereffe liegt, bie Wahrheit zu jagen."

hinnert fab verwundert von bem einen gum anbern. Dann fagte er nach furgem Befinnen : Ja, wir hatten Streit, herr Rat. Gs ift mobl Bruft." beffer, ich fage es gleich jest: ich wollte mich von meiner Frau icheiben laffen." "Donnerweiter!" entjuhr es bem Affeffor

"Das ift ein Inbiginm!"

Gin ernster Blid bes Amtsgerichtstats ließ ihn verstummen. "So, so, sagte ber Rat. "Scheiben laffen! Und Ihre Frau wollte nicht? Und mas faten Gie?"

"3ch ging hinaus !" "Und lieben 3hr Bett in ber Scheune auf-

Dinnert bejahle auch bas.

"Ich fonnte boch nicht wiffen, bag ein Feuer austommen wurde."

"Gewiß, bas fonnte allerbings nur einer miffen - ber Branbftifter!"

hinnert fah ben Umisvorfieher wie berfleinert an. Mun berftand er ploplich ben 3med des Berhörs. "Sie halten mich für den Lert, der das Feuer angelegt hat ?" iragie er heftig. Der Amisborsteher zudie die Achseln, und der Amigerichtsrat Lührsen machte eine be-

bauernbe Sandbewegung. Sie werben be-greifen, bag ber Berbacht febr ichwerwiegenber Natur ist, ber sich auf Sie richtet. Sie streiten sich mit ber Frau, wollen sich scheine latjen, quartieren lich nach ber Scheune aus; und in berielben Nacht brennt ber Hof ab, und bie Bäuerin wird mit Mube und Rot gerettet aber mit einem gefährtichen Mefferfiich in ber nung man tennen, und man gewinnt fie lieb."

Gin Butidrei entreng fich Sinnerts Reble. Sur einen Morber und Brandfrifter halten Sie mich ? Das ift fcanblich! Das ift nieber-

"Derr, magigen Gie fich und achten Gie auf Sie, herr Amisvorsieher, haben eben noch seibit Frau und Rind zu reiten." Gerucht, gesagt, daß ich mein Leben eingesett babe, um bie Frau an reiten. Und ben eingesett babe, um Der Umisvorsieher fab ihn mit Inquifffer- Die Frau gu reiten. Und bann foll ich ihr ge m

Der Amtogerichtorat nidte, ihm wollte bie Sache immer noch nicht recht in ben Robi, Sonderbar bleibt die Geschichte, und ich will Ihnen von Herzen wünschen, baß lich alles zu Ihren Gunften auftfatt. Barum find Gie benn eigentlich in bas Saus geftfirgt, um bie Frau aus ben Glammen gu holen, wenn Gie mit ihr in Feinbicaft lebten ?"

has will ich Ihne berbutt an. herr Rat, bas will ich Ihnen fagen. Wir Banern hier-gulande find bidtopfig und fiderijch, und ber eine halt oft nicht viel bom nachften Rachbarn. Aber, wenn Rot am Mann ift, bann fragt feiner den Teufel danach, ob Freund oder nicht. Und bas mare ein ichlechter Rerl, ber eine Frau in ber Rot im Stiche liege, ba braucht es noch gar nicht einmal die eigene Frau gu fein."

Der Rat warf ihm einen freundlichen Blid 3u. "Das ift brav gebacht. Sehen Sie, Serr Alleffor, das ift niederdenische Bauernart. Die

Der Amisvorsteher nidie energisch bagu, aber bann fagte er, indem er ber Amisgerichtsrat beiseitezon: Ich glaube trobbem, daß der Mann die Sande im Spiele hat. Er bat bermutlich in ber Erregung bas Meffer gebraucht und, als er fein Opfer bor fich liegen "Hallt mir gar nicht ein!" erwiderte hinnert sornig. "Bon dem Melserstich weiß ich noch gar nichts, es ist das erste, was ich höre. Und immer gewesen — und unterbrach ihr er interes den bern gefommen — benn ein anständiger Kerl ist er immer gewesen — und

(Fertjegung folgt.)

#### Provinzielle Nachrichten.

Raffau, 14. Dezember. Mus Baligien ift dieser Tage an den hiefigen Frauenverein eine Feldposikarte mit Photographie ange-kommen, Auf der einen Seite ber Karte ftand folgendes gu lefen :

Sambor, 27. 11. 16.

Un ben Baterlandifchen Frauenverein! Durch herrn Rapitain Mennekming, ben Delegierten bes Liebesgabebepot ber Raifers lichen Deutschen GlibeUrmee erhielten wir bas von Ihnen gestiftete Apfelmus. konnten bamit ben Bermundeten Rranken eine willkommene Erfrifchung bieten und banken in beren Ramen berglichft. Gie haben ben Golbaten und bamit auch uns eine große Freude daburch gemacht. Im Namen der Seidelberger Kranken-Er-frischungsstelle "Großherzogin Luise von Baben."

Frau M. Maier.

Die andere Seite ber Seite der Karte zeigte die Photographie der Damen der Seidelberger Kranken-Erfrischungsstelle mit dem Oberbefehlshaber der Kaiserlich deutschen Sud-Urmee Braf von Bothmer,

- Naffau, 14. Dezember. Im Anschluß an die Rachricht in voriger Rummer unseres Blattes wird uns mitgeteilt, daß der Rurfus dum Erlernen der Anfertigung von Saisichuhen im Januar nicht täglich wie bisher, sondern nur Dienstags und Freitags stattfinbet und zwar ber Rachmittagskurfus von 2-6 Uhr und ber Abendkurfus von 7-11 Uhr. Bei guter Beteiligung sind auch für die weiteren Monate Kurse geplant. Näheres bei Frau Bürgermeister Hafenclever, Emserftr. 10.

Raffauifche Kriegsverficherung. Bei ber mit so großem Erfolge tätigen Nassauls schen Kriegsversicherung haben die Einzahlungen durch Lösung von Anteilscheinen den Bestrag von 1 Million Mark bereits überschrit-Unteilicheine konnen bei ben bekannten Stellen für die ganze Dauer bes Krieges noch weiter gelöft werben. Bur Erleichterung ber Schlugabrechnung, die brei Monate nach Friebensichluß ftattfindet, empfiehlt es fich, bag bie Sinterbliebenen von gefallenen und verficherten Kriegsteilnehmern die gelösten Anteil-scheine nebst der zugehörigen g roßen stan-besamtlichen Sterbeurkunde schon jest an bie Direktion ber Raffauifchen Lans besbank in Wiesbaben einreichen. Rach ftattgehabter Brufung wirden ber Empfang ber Scheine fowie beren Gultigkeit ber Behorbe ichriftlich befiätigt.

#### Fleischversorgungsbezirk Naffau. Der Berkauf von Bleifch und Bleifchwaren

findet in ben Meggerlaben

Freitag nachmittag von 1-6 21hr, Samstag vormittag von 8-12 Uhr m.b Samstag nachmittag von 1-6 21hr

Jeber Empfangsberechtigte kann fich ber Lieferanten, soweit es fich mit ber Fleischport teilung vereinbaren läßt, felbft mahlen.

3m Intereffe eines geregelten Berkaufes merben bie Berkaufsftunden wie folgt feftgefett .

Freitag Nachmittag: 1-2 Uhr: Fleischkarten 2401-2650, 2651-290C. 2-3 29016. கம்பர் 1-250 251-400 5-6 ferner Winben,

Son 8-9 Uhr: Fleischkarten 401-656. 9-10 . 651 -80C ferner Somberg, 801-1000 10-11 . ferner Simmerfchiet . 1001-1250, , 11-12 ,

Samstag Nachmittag: Bon 1-2 Uhr : Fleischkarten 1251-1500, 2-3 . 3-4 . 1751 - 2000.2001-2150, 4-5 ferner Weinahr,

2151-240C 5-6 Samstag Mittag von 12-1 Uhr find bi: Meggerladen gefchloffen.

Die Beiteneinteilung bitten wir genau ein-

In jebem Meggerlaben befindet fich ein Mushang, auf bem verzeichnet ift, wi viel Fleifch auf jebe Fleischkarte entnommen werben kann, und welche Rummern aus ber Bleifchkarte von ben Meggern abgetrennt merben burfen. Raffau, 12. Dezember 1916.

Der Magiftrat : Safenclever.

#### Befanntmachung.

Diejenigen Ginmohner, melche

#### Chriftbäumchen

aus bem hiefigen Stadtmalbe munichen, mol-Ien bies bis jum 16. b. Mts. mitteilen.

Raffau, ben 12. Dezember 1916. Der Bürgermeifter: Safenclever.

= Befanntmachung.

Beitnachtsgruß vorbereitet. Die Abressen sind entnommen aus ber Abressensung bes Baterlänbichen Frauenvereins. Für den Fall, daß die eine oder andere Familie verabsäumt haben sollte, die Abresse eines zum Heere ein-gezogenen Angehörigen dem Baterländischen Frauenverein mitzuteilen, bitte ich, diese ge-fälligst in den nächsten Tagen auf dem Burgermeifteramte abgeben gu wollen.

Raffau, ben 12. Dezember 1916. Safenelever, Bürgermeifter.

Befanntmachung.

Die Rram-, Bieh- und Obstmarkte in ber Stadt Raffau im Jahre 1917 finden ftatt am: Montag, 5. Februar Rrams, Rindvieh und Schweinemarkt.

19. Marg Rram-, Rindvieh-Schweinemark.

unb 7. Mai Rram-, Rindvieh-Schweiuemarkt. 18. Juni Rram., Rindvieh-

Schweinemarkt. 27. Auguft Rram., Rindvieh- und Schweinemarkt.

24. Geptember Rram-, Rindvieh-Schweine- und Obstmarkt. 8. Oktober Obitmorkt.

5. November Rram-, Rindvich- und Schweinemarkt.

. 10. Dezember Rram-, Rindvieh-Schweine- und Flachsmarkt. Bom 12. Geptember bis 24. Oktober findet jeben Mittwoch auf bem Marktplage Zwet-ichenmarkt ftatt. Es konnen auch Kartoffeln und Gemilje aufgefahren werden.

Maffau, 12. Dezember 1916. Der Magiftrat: Safenclever.

Brotzettelausgabe.

Freitag, 15. Dezember, nachmittags von 21/2 Uhr an Musgabe von Brotgetteln an Schwerarbeiter. Behandigung erfolgt nur an Ewachsene. Maffau, 14. Dezember 1916.

Der Bürgermeifter ;

#### Fleischverforgungsbezirk Bergnaffau-Scheuern.

Die Bleischabgabe erfolgt in diefer Woche: Freitag Nachmittag :

Un bie Bewohner von Bergnaffau-Scheuern. Bon 2-3 Uhr : Fleifd;karten 101-200 1 - 100201-தெடியத்.

Samstag Nachmittag: Bon 1-5 Uhr: an die Bewohner von Diene. thal, Gulgbach, Miffelberg, Dbermies, Schweighaufeit,

Deffighofen und Beifig. Bergn.-Scheuern, 14. Degbr. 1916.

Der Bürgermeifter : Rau.

Schneeflöcken flieg! Mein Bater ift im Krieg, Mein Mutter ichafft fur's Baterland, Baterland ift kriegsentbrannt. Schneeflockchen flieg!

Soch Fähnlein flieg! Der Raifer ift im Rrieg! Der Sindenburg und Falkenhann Und Mackenfen noch obenbrein. Der Raifer Wilhelm fiegt!

Schneeflokchen flieg! Schon lange mahrt ber Rrieg. Wir effen mugres Rriegesbrot, Rriegsbrot macht bie Wangen rot, Schneeflockchen fileg!

Blieg Bepplin flieg, Bring Engeland ben Rrieg ! Birf Bomben boch vom Simmel brein, Schlag alles kurg und klein. Blieg Bepplin flieg!

Chriftkindlein komm! Mach uns brav und fromm, Schenk uns icone Gachelein, Bring ben lieben Bater heim. Chriftkindlein komm!

Weihnachtsenglein flieg ! Mach' End' bem bofen Rrieg! Sing Gott im hohen Himmel Ehr' Und uns fein Wohlgefallen bescher; Weihnachtsenglein flieg!

Freundliche Gaben für die Weihnachisbe-icherung in ber Rleinkinderschule in Scheuern werden bankbar entgegengenommen von Frau Chr. Bermann, Scheuern und S. Rrang, Pfarrer, Raffau.

#### Naffau Montag, 18. Dezember Weihuachtsmarft

Gottesdienstordnung, Mittwoch abend 8 1/2 Uhr: Kriegsandacht. Herr Bjarrer Rrang.

## Bergreferendar Hans Lohmann, Leutnant d. Res., Regis.-Adjutant des Feldart.-Regis. 285

#### Hella Lohmann

geb. Rosendorf

geben ihre Kriegstrauung bekannt.

6. Dezember 1916

Leutenberg (Thüringen)

\*\*\*

Nützliche, praktische, preiswerte

## Weihnachtsgeschenke

ohne Bezugsschein.

Seidenstoffe Samt, f. Kleider und Blusen. Tischtücher, Servietten Kaffeedecken Spitzen, Deckchen u. Läufer Handarbeiten Regenschirme Korsette

Weisse Zierschürzen Weisse Kinderschürzen Kindermützen-u. Hauben Handschuhe, Leder, Seide u. Halbseide.

Herrenkragen, Krawatten u. Hosenträger

Damenunterröcke in Seide u. Halbseide, sowie Seidentrikot,

Mäntel in Samt, Plüsch, Astrachan für Damen und Kinder. Blusen in Seide, Samt, Halbseide, Wolle und Battist.

Pelze und imitierte Pelzgarnituren

Mit Bezugsschein:

Damen-, Herren- und Kinderwäsche, Damen-, Herren- und Kinderstrümpfe in Wolle, Damen- und Kinderschürzen, Bettwäche, Hand-tücher, Mäntel, Kostüme, Röcke, Blusen, Kinderkleider und Kinder-mäntel aus wollenen Stoffen.

M. Goldschmidt, Nassau.

#### Stets willkommene

## Weihnachtsgeschenke

sind:

Elegante Jacken und Blusenkragen

Vorstecker Seidene Handtaschen Einkanfsbeutel Lederhandschuhe Seidene- u. Stoffhand-

Strümpfe Socken Wickelgamaschen Taschentücher glatte, weiss weiss mit buntem Rand oder buntgestickten Ecken Hohlsaumtücher

Vornehme Luxustaschentücher in den feinsten Ausführungen zierliche weisse Schürzen Praktische Hausschürzen Schwarze Damen- und

Kinderschürzen Spitzenschals Wollene- u. Chenillen-

Schultertücher Wollene Ueberblusen Seidene Damenblusen Damen-u, Kinderwäsche Erstlingskleidchen

Pellerinen-Häubchen u. -Mützehen Schmucksachen

Broschen Ketten-Armbänder Ringe Taschenspiegel Kölnisch-Wasser Nadelkissen Nähkästen

Herrenkragen Manschetten u. Vorhemden

Elegante Neuheiten in Krawatten

#### Maria Erben, Nassau.

#### Baterl. Frauen-Berein. Die Blickftube für Lederschuhe wird am

Samstag ben 16. d. Mts. gefchloffen, Diefelbe ist im Januar Dienstogs und Freitags ge-öffnet und zwar von 2-6 Uhr nachmittags und von 7-10 Uhr abends. Der Borftand.

Unterhalte in allem reiche Auswahl

#### Allgemeine Ortsfrankenkaffe für den Unterlahnfreis. Sektion Raffau.

Telefon Nr. 7, Landesbankkonto 3616. Die folligen Raffenbeitrage find innerhalb 8 Tagen zu entrichten. Zwangsbeitreibung er-folgt wegen Jahresabschluß v. 20. d. Mis. ab. Der Borftand.

Die Kartoffelvorräte reichen bis Mitte Juni.

- Berlin, 11. Dezember. Wie wir hören, wird mit Ruchficht auf die Rartoffel-Migernte und die Schwierigk:iten des Transports ab 1. Januar 1917 die Streckung ber Betreibevorrate burch die Rartoffeln aufhören. Als Erfat foll Gerfte ftarker jum Berbrauch beran-gezogen werden, was durch die Berabfetjung bes Kontingents der Brauereien erreicht werden foll. Es ist aber Borforge getroffen worden, bag wir mit ben vorhandenen Borraten an Rartoffeln bis Mitte Juni nachften Jahres, mo bie Frühkartoffeln wieber am Markte a

icheinen, ausreichen merben. Much ift beabfichtigt, etwa von Februat ab bie Bleifdrationen gu erhoben Bur andere Lebensmittel wie Dbft, Gemule und Ganfe find für bas nachfte Jahr Liefe rungsverträge in Aussicht genommen.

Menderungen ber Dienftzeit ber Poftämter.

- Berlin, 11. Dezember. Wie verlauft wird im Busammenhang mit ber neuen Bun bestalsverordnung fiber einen fruheren Laben ichluß auch eine Menberung in bem Schin der Boftamter eintreten, berart, bag die kleinen Boftamter nach ben örtlichen Beburfnife früher als bisher geschloffen werben. Dagege werben, wie weiter verloutet, die großen Bab hofsämter eine Erweiterung ihres Dienste über die bisherige Zeit hinaus erfahren.

Die entjegliche Transportkriff

- Bern, 10. Dezember. Wie bie "Tem melbet, liegt eine ber michtigften Urfachen jezigen entsezlichen Transportkrise in Franteich darin, daß die en glischen Transportkrise in Franteich darin, daß die en glischen Trupen einen sehr großen Teil des französischen Wagenmaterials hinter der Front benust Der "Temps" glaubt zu wissen, daß sich nu mehr die englische Regierung verpflichtet heb 10000 Wagen aus dem englischen Eisendot bestand in kürzester Frist nach Frankreich schaffen. Außerdem soll England eine gent Anzahl Lokomotiven versprochen haben.

Biec

Mr.

lichen Bo

In garifche 9 Tales ab Berlufte

Salonika Вазан де 4000 Ф

Rüfte.

Seeres Muf mangöfifch

See Mid

or ben bi

Gün

deberre Berlin

urbe heu rfönlich dugmäch id Ameri aatsfekre rigen ne te Albicht

Men Umfi reibt gu in bem Spigmo Dhmohl d nicht ten an Rebe fich c te Beit

ng, klo ebensane Laufen beflegbar Sinbe

tt[chiand

fei nich nen Fein ab die Bi